

Re: uh?

## Re: uh?

---

*Source:* <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang.japan/2005-11/msg00149.html>

---

- *From:* The Wanderer <[inverseparadox@xxxxxxxxxxxx](mailto:inverseparadox@xxxxxxxxxxxx)>
  - *Date:* Sat, 05 Nov 2005 11:36:35 -0500
- 

Chris Kern wrote:

On Thu, 03 Nov 2005 20:56:58 -0500, The Wanderer  
<[inverseparadox@xxxxxxxxxxxx](mailto:inverseparadox@xxxxxxxxxxxx)> posted the following:

Bart Mathias wrote:

And one of the characteristics of what I call *ÁóÔé* is a general  
fronting of that vowel.

...I'm not being able to parse that katakana, at least not into  
anything English; the best I've managed to do is a somewhat slurred  
"simpler", which doesn't make much sense.

Just use good old edict:

a"t% (n) hoodlum

Hmm. In fact I *\*did\** use edict, but I assumed that the presence of this  
was purely a coincidence, since a) the translation given doesn't sound  
anything like the Japanese would (phoneticism being the usual reason  
that I know of, other than occasional emphasis, for writing something in  
katakana) and b) I couldn't figure out offhand how the meaning would  
make any sense in the context. Apparently I was wrong...

--

The Wanderer

Warning: Simply because I argue an issue does not mean I agree with any  
side of it.

Re: uh?

Re: uh?

Secrecy is the beginning of tyranny.

.

Re: uh?